

පළාත
(2) PROVINCE
මු/ස්ථා.ප්‍රයෝජනයට
HQ use only

පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව - මාර්ග අනතුරු වාර්තාව
POLICE DEPARTMENT ROAD ACCIDENT REPORT

පොලිස්
Police
297 B
(O.11X70)

Notes

ITEM NUMBERS FOR COMPUTER INPUT

1. Mainframe
(2) Microcomputer

..... මාසය සඳහා MONTH OF 19

1. කොට්ඨාශය
(3) DIVISION

මු/ස්ථා.ප්‍රයෝජනයට
HQ use only

2. ස්ථානය
(4) STATION

මු/ස්ථා.ප්‍රයෝජනයට
HQ use only

3. නගරය
(5) URBAN

නගරය
RURAL

නගරය නම් ම.න.ස./න.ස./ප්‍ර.ස. යන්න සඳහන් කරන්න.
If Urban Specify : M.C./ U.C./ P.S.

මු/ස්ථා.ප්‍රයෝජනයට
(6) HQ use only

4. අනුක්‍රමික අංකය
(7) SERIAL No.

5. මාසය
(8) MONTH

6. දිනය
(9) DAY

7. සතියේ කිනම් දවසද යන වග
(10) DAY OF WEEK

8. වේලාව
(11) TIME

පැය
Hrs.

9. ආලෝකය පැවති තත්ත්වය
(12) LIGHT CONDITIONS

දිවා කාලය
Day light
අඳුරු-ඊළි ආලෝකමත් කර නැත
Dark-No street lighting
අඳුරු-අසාධාරණ ලෙස ආලෝකමත් කළ ඊළි
Dark-Streets badly lit
අඳුරු-හොඳින් ආලෝකමත් කළ ඊළි
Dark-Streets well lit

1	
2	
3	
4	

10. හදිසි අනතුරු ස්වභාවය
(13) CLASS OF ACCIDENT

මාරක තුවාල ලැබූ
Fatal
බරපතල තුවාල ලැබූ
Grievous
සුළු තුවාල ලැබූ
Non-Grievous
අලාභනාති පමණි
Damage only

1	
2	
3	
4	

11. තුවාලකරුවන්
CASUALTIES

වියදුරන්ට තුවාල සිදුවීම
(14) Number of Driver Casualties
මගීන්ට තුවාල සිදුවීම
(15) Number of Passenger Casualties
පදිකාන්ට තුවාල සිදුවීම
(16) Number of Pedestrian Casualties

තුවාල කරුවන් ගණන
(a) Total Number of Casualties

--	--

මු/ස්ථා.ප්‍රයෝජනයට
HQ use only

පත් ඉරු ගණන
(b) Number of cards

--	--

12. පාරේ නම
(17) NAME OF ROAD

මු/ස්ථා.ප්‍රයෝජනයට
HQ use only

13. පාරේ තත්ත්වය
(18) ROAD CONDITION

තෙත්
Wet
වියළි
Dry
මිදුම
Mist
තෙල් සහිත
Oily
කොළ සහිත
Leaves
අනිකුත් දෑ
Other

1	
2	
3	
4	
5	
6	

14. අනතුරු සිදුවූ ස්ථානයේ තත්ත්වය
(19) CONDITION AT SCENE

පාර මතුපිට කඩකොටු කිසිම
Road surface defect
කැඩී බිඳී ගිය බෝතල්කුට්ටි
Damaged culvert
සත්කන්
Animal
ගසක් වැටී කිසිම
Fallen tree
පාරේ වැටි
Road works
අනතුරුදායක ලෙස තබාගත් වාහනයක්
Stationary vehicle dangerously placed
පාරේ අනෙකුත් බාධක
Other obstacle on road
අනතුරුදායක තත්ත්වයක්
Other abnormal conditions
පොළීම් හොඳින් පැහැදිලිවීම-ගස්වැල් නිසා
Vision obscured Vegetation
පොළීම් හොඳින් පැහැදිලිවීම-වෙනත් හේතු
Vision obscured-Other
බිරු රළිය
Glare
අසාධාරණ හේතු නැත
No abnormal conditions

01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	
10	
11	
12	

18. වාහනයේ ගණය (මු/ස්ථා. ප්‍රයෝජනයට)
(24) TYPE OF VEHICLE (H.Q. Use only)

වාහනය/VEHICLE			
1	2	3	4

19. වාහනයේ වියස
(25) AGE OF VEHICLE

අවුරුදු Years				
------------------	--	--	--	--

20. වියදුරාණේ/ආරෝහකයාගේ ස්ත්‍රී/පුරුෂ භාවය
(26) SEX OF DRIVER/RIDER

පිරිමි Male	1			
මැහැණු Female	2			

21. වියදුරාණේ/ආරෝහකයාගේ වියස
(27) AGE OF DRIVER/RIDER

අවුරුදු Years				
------------------	--	--	--	--

22. වියදුරු/පදිකරුවන් විය බලපත් ඇති බව
(28) DRIVER/RIDER WITH LICENCE

ඔව් Yes	1			
නැත No	2			

23. වියදුරු/පදිකරුවන් තුවාල
(29) DRIVER/RIDER INJURY

මාරක Fatal	1			
බරපතල Grievous	2			
සුළු තුවාල Non-Grievous	3			
තුවාල නොවූ Uninjured	4			

24. වියදුරාණේ/ආරෝහකයාගේ තත්ත්වය
(30) DRIVER'S/RIDER'S CONDITION

මත්වීම Intoxicated	1			
මත් සුවඳ වාහනයක Smelling of liquor	2			
අඳුරු පෙනීම Defective eye sight	3			
විඩාව Fatigued	4			
වෙනත් දුබලතා Other defects	5			
දුබලතා නැත No defects	6			

25. ස්වභාවය
(31) FEATURE

බඩුමෙන් පහළට Over precipice	1			
ඉබාගානේ යන සත්කන් Unattended runaway animal	2			
සිටින සත්කන් ඉබාගානේ Staying unattended animal	3			
පාරෙන් ඉවතට පැනීම Forced off road	4			
සත්කන් විසින් පහරදීම Struck by animal	5			
සත්කන් හා ගැටීම Struck animal	6			
අනෙක් අසාධාරණ ලක්ෂණ Other unusual features	7			
අසාධාරණ ලක්ෂණ නැත No unusual features	8			
පාලමක් හා ගැටීම Collision with bridge	9			

16. හදිසි අනතුරු පෙර වාහන ගමනාගමන තත්ත්වය
(21) MOVEMENT BEFORE ACCIDENT

බාධනය වන වාහන එකක් පමණි කාලිංගිකව නවතා සිටී
One moving vehicle only or temporarily halted
එක දිසාවට වාහන දෙකක්*
Two vehicles same direction*
එකින් එකට විරුද්ධ දිසාවට වාහන දෙකක්*
Two vehicles opposite direction*
එකිනෙකට වෙනස් මාර්ගවල දිවෙන වාහන දෙකක්
Two vehicles different roads
බාධනය වන වාහන දෙකට වැඩි ගණනක්
More than two moving vehicles
බාධනය නොවන වාහන
Non-moving vehicle (parked)
දැනගන්නට නැත
Not known

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	

* බාධනය වන වාහනයක් හා කාලිංගිකව නවතා සිටි
වාහනයක් මීට ඇතුළත්වේ.
* Including one moving vehicle and one temporarily halted.

17. අනතුරු සම්බන්ධ වූ වාහන
(22) VEHICLES INVOLVED

වර්ගය Make	ගණය Type	රිජිස්ට්‍රේෂන් අංකය Registration Number
1		
2		
3		
4		

30. හොඳින් පලා යාම/වෙනත් විය අනතුරු
(23) HIT AND RUN/OTHER ACCIDENT

හොඳින් පලා යාම Hit and run	1	
අනතුරු මුළු වූ හේතු (ගසක් වැටීම, සත්කන්) Object caused accident (Falling Tree, Animal)	2	
වෙනත් දෑ Other cause	3	

30. වියදුරු/පදිකරු අනතුරු වගකිව යුත්තා
(32) DRIVER/RIDER AT FAULT

ඔව් Yes	1			
නැත No	2			

වියදුරු ආසන බඳවාලීම
(33) DRIVER WEARING SEAT BELT

ඔව් Yes	1			
නැත No	2			

පදිකරු ආරක්ෂක හිස් වැසුම් පැළඳීම
(34) RIDER WEARING CRASH HELMET

ඔව් Yes	1			
නැත No	2			

24. හසුරුවීම
(35) MANOEUVRE

නවතා සිටීම
Stationary
ගමනාදීම
Starting
දකුණට හැරීම
Turning right
වම්ට හැරීම
Turning left
ඉස්සර කිරීම-ඊළි පසින්
Overtaking-inside
ඉස්සර කිරීම-දකුණු පසින්
Overtaking-outside
කුඩා පාරක සිට මූලික වම්ට හැරීම
Emerging from Minor Road turning left
කුඩා පාරක සිට මූලික දකුණට හැරීම
Emerging from Minor Road turning right
කෝණාකාරව නවතා එකට පාරට ගැනීම
Emerging from angle parking
රවුමට ආපසු හැරීම
Turning round
පසුපසට බාධනය කිරීම
Reversing
ඉදිරියට ගමන් කිරීම
Going ahead
වෙනත් දෑ
Other

වාහනය/VEHICLE			
1	2	3	4

1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

25. ක්‍රියාකාරීත්වය
(36) ACTION

හසුරුවාගත නොහැකිවීම
Lost control
පාරේ වැරදි පැත්තේ ගමන් කිරීම
On wrong side of road
පාරේ මැද ගමන් කිරීම
On crown of road
සංඥාදීමට අපොහොසත් වීම
Failed to signal movement
විශේෂ තත්ත්වය ආවරණය වීම
Too fast in regard to conditions
අනතුරුවලින් වැළකීමට ප්‍රයත්නය කිරීම
Accident followed avoiding action
මාර්ග අනතුරාංග හා ගැටීම හේතු වීම
Collided with street furniture or culvert
ලිස්සා යාම
Skidded
අසාධාරණ ක්‍රියාකාරීත්වයක් නැත
No unusual action

1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				

26. වාහනයේ අඩුපාඩු
(37) VEHICLE DEFECTS

වැඩියෙන් බර පැටීම
Overloaded
පට්ටන ලද බර අත් අකඩට කල්පුරී යාම
Load Shifted
වාහනයේ පිටතින් රැඳුනු වැඩිපිටතින් බර පැටීම
Overhanging load
බිරි-ග
Brakes
ටයර්
Tyres
සුන්කානම්
Steering
පහත්-ඉදිරිපස
Lights-front
පහත්-පසුපස
Lights-rear
පහත්-බිරි-ග
Lights-brake
ශීතී ගැනීම
On fire
සුළු ආවරණ වියදුරුව
Windscreen
වෙනත් පරිදි අඩුපාඩු නැත
No defects apparent

1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

27. අලාභනාති වූ කොටස
(38) PART DAMAGED

මුහුණට මුහුණ ලා
Headon
වාහනය දැඩිකුරුව පෙරළීම
Overturned
ඉදිරිපස
Front
පසුපස
Back
දකුණු පස
Offside
වම් පස
Nearside
පැති හතරම
All four sides
කිසිවක් නැත
None

1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

28. වියදුරු බලපත් නිකුත් කළ දිනය
DATE OF ISSUE OF DRIVING LICENCE

වසර Year				
මාසය Month				
දිනය Date				

29. වියදුරු/පදිකරුගේ පසුපුරුද්ද
EXPERIENCE OF DRIVER/RIDER:

මු/ස්ථා.ප්‍රයෝජනයට HQ use only				
අවුරුදු Years				

මු/ස්ථා.ප්‍රයෝජනයට
HQ use only

(අනෙක් පිට බලන්න)
(See Reverse also)

29. **භූවාලකරුවන්ගේ විස්තර/CASUALTY DETAILS**

[illegible]

(56) අනතුර වැනි වෘත්තාන්තය පැමිණි දිනය

DIRECTION OF TRAVEL OF VEHICLE OR PERSON

AT FAULT

උතුර North	1	ඊශාන NE	2	භූගෝල East	3
ඊශාන SE	4	දකුණ South	5	ඊශාන SW	6
බටහිර West	7	බටහිර NW	8		

33. ගම්බද අනතුර සිදුවූ ස්ථානය
RURAL ACCIDENT LOCATION

අනතුර සිදුවූ ස්ථානය
Place of Accident

.....

නගරය දෙසට
towards town of

.....

අනතුරු සිදුවූ කි. මී. කණු අතර ආක
Accident between kilometre posts

(57)

--	--	--

 සහ
and

(58)

--

 සියයක් මීටර් දුරින් පිහිටි පහළ අංකය සහිත
කි. මී. කණුව
hundred metres from the lower
numbered kilometre post above.

34. අනතුරට පත්වූයේ පොලීස් වාහනයක් නම්,
If police vehicle involved
වාහන අංකය
Vehicle No.

ಶ್ರೀ/ಶ್ರೀಮಾ. ಪ್ರಯೋಗಶಾಲಾ ಹಾಗೂ
FOR HQ USE ONLY

(59) ನಕ್ಷೆಯು ಕೋಷ್ಟಕ
Map Series

(60) ನಕ್ಷೆಯು ಕೋಷ್ಟಕ
Map Code

(61) 1 ರೇಖೆ (ಹಿರಡ)
ಎಡೆಬಿಡು ಕೋಷ್ಟಕ
1st (Across)
Coordinate

(62) 2 ರೇಖೆ (ಹಿರಡ)
ಎಡೆಬಿಡು ಕೋಷ್ಟಕ
2nd (Up)
Coordinate

(63) ಗುರುತು
Node 1

(64) ಗುರುತು
Node 2

31. ගැටීමේ සටහන
COLLISION SKETCH

උතුර
North

<p>ස්ථානයේ සටහන</p> <p>LOCATION SKETCH</p>	
<p>පහත කරුණු දක්වන්න</p> <p>Show where possible :</p>	<p>පාරවල නම්</p> <p>Names of Roads</p> <p>අනතුර වූ ස්ථානය</p> <p>Location of Accident</p> <p>උතුරු පැත්ත</p> <p>North Direction</p> <p>සිව්වුම් වැදගත් මාර්ග සලකුණු</p> <p>Nearest Important Landmarks</p>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; margin-right: 10px;"></div> <div> <p>උතුර</p> <p>North</p> </div> </div>	

32. අනතුරේ ස්වභාවය
Nature of Accident

ඔව් නැත
Yes No

නඩු පවරනු ලැබේද ?
Prosecution Recommended: (65)

වාර්තා කරන නිලධාරී/Reporting Officer

ස්ථානාධිපති/Officer-in-Charge

සංචිත ලිපිකරු/Coding Clerk

සටහන් හා සංවේදක යෙදීම පරීක්ෂා කරන ලදී.
Entries and Coding checked by :

OIC Statistics Branch
ස්ථානාධිපති සංඛ්‍යාලේඛණ අංශය